

Gmina Trawniki

21-044 Trawniki 605

Tel./Fax. (81) 58 56 018

NIP: 712-299-48-73, REGON: 431019840

Trawniki 15.04.2024r.

(miejscowość, data)

RRG.7011.22.2024

ZAPYTANIE OFERTOWE

na wykonanie przeglądu obszaru i granic aglomeracji Trawniki wraz z opracowaniem aktualizacji

Wójt Gminy Trawniki zaprasza do składania ofert cenowych na wykonanie przeglądu obszaru i granic aglomeracji Trawniki.

W związku z art. 92 ustawy Prawo wodne tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1478 koniecznością wykonania przeglądu obszarów i granic aglomeracji wyznaczonej Uchwałą Nr XVII/135/2020 Rady Gminy Trawniki z dnia 30 listopada 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Trawniki, Wójt Gminy Trawniki zamierza zlecić wykonanie przedmiotowego zamówienia Wykonawcy, posiadającego odpowiednie doświadczenie i wiedzę w przygotowaniu opracowań w podobnym zakresie.

1. Określenie trybu zamówienia:

Wartość zamówienia zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2021 poz. 1129 t.j.) nie przekracza 130 000 złotych. Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego, zgodnie z Zarządzeniem Nr 120.42.2022 Wójta Gminy Trawniki z dnia 5 października 2022 r. w sprawie ustalenia warunków i zasad udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Gminy Trawniki o wartości szacunkowej nieprzekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 130 000 zł.

2. Zamawiający:

Gmina Trawniki

Trawniki 605, 21-044 Trawniki

NIP: 712-299-48-73, REGON: 431019840

3. Termin realizacji zamówienia:

- 1) Data rozpoczęcia: od dnia podpisania umowy.
- 2) Termin wykonania Etapu I zadania: do 29.05.2024 r.
- 3) W razie wystąpienia konieczności zmiany aglomeracji, opracowanie aktualizacji aglomeracji wraz z przygotowaniem kompletnego projektu uchwały wyznaczającej obszar i granic aglomeracji Trawniki– należy wykonać (Etap II zadania): do 01.07.2024 r.
- 4) Data rozpoczęcia: od dnia podpisania umowy.

4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest:

- 1) Etap I zadania - wykonanie przeglądu obszaru i granic aglomeracji Trawniki na obszarze gminy Trawniki wyznaczonej Uchwałą Nr XVII/135/2020 Rady Gminy Trawniki z dnia 30 listopada 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Trawniki do którego zobliguje Zamawiającego art. 92 ustawy Prawo wodne. Przegląd obszaru i granic aglomeracji Trawniki musi być przeprowadzony z uwzględnieniem kryterium ich utworzenia, o którym mowa w art. 86 ust. 1 Prawo wodne oraz zaistniałych zmian równoważnej liczby mieszkańców w aglomeracji.
- 2) Etap II zadania – zlecony na wniosek Zamawiającego, w przypadku gdy po wykonaniu wskazanego w Etapie I przeglądu nastąpi konieczność opracowania aktualizacji (zmiany) aglomeracji Trawniki, wówczas przedmiotem zamówienia będzie również przygotowanie kompletnego projektu uchwały wyznaczającej obszar i granice aglomeracji Trawniki wraz z niezbędnymi załącznikami wynikającymi z obowiązujących przepisów prawa i uzgodnieniu go z organami opiniującymi.

W ramach zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia raportu z tego przeglądu.

Pozyskanie niezbędnych materiałów leży po stronie Wykonawcy.

2. Szczegółowe wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia:

- 1) Przegląd aktualizacji obszaru i granic aglomeracji Trawniki powinien być wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności:
- 2) Dyrektywą Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącą oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG)- „dyrektywa ściekowa”,
- 3) Krajowym Programem Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
- 4) Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. 2018 poz.1586),
- 5) Ustawą z dnia 20 lipca 2017 r.- Prawo wodne z późn. zm.,
- 6) Ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r.- Prawo ochrony środowiska,
- 7) Ustawą z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach,
- 8) Ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków,
- 9) Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r., w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych,
- 10) Ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- 11) Dokumentem pn. „Wytyczne do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji” opracowanym na potrzeby tworzenia i weryfikacji obszaru i granic aglomeracji zgodnie z celami i przepisami dyrektywy 91/271/EWG,

3. Część graficzna przeglądu obszaru i granic aglomeracji Trawniki ma zawierać odpowiednio:

- 1) oznaczenie granic obszaru objętego lub przewidzianego do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej gminy lub jej obszaru współtworzącego aglomerację na mapie w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku- w skali 1:25 000,
- 2) oznaczenie istniejących i planowanych do budowy oczyszczalni ścieków lub końcowych punktów zrzutu ścieków komunalnych, do których są lub będą odprowadzane ścieki komunalne z obszaru aglomeracji,
- 3) oznaczenie granic administracyjnych gminy zgodnie z danymi z państwowego rejestru granic i powierzchni jednostek podziałów terytorialnego kraju,
- 4) oznaczenie granic stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zgodnie z informacjami z systemu informacyjnego gospodarowania wodami,
- 5) oznaczenie granic form ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty znajdującej się na liście, o której mowa w art. 27 ust 1 tej ustawy, zgodnie z informacjami z centralnego rejestru form ochrony przyrody,
- 6) oznaczenie skali projektu aglomeracji w formie liczbowej i liniowej.

4. Część opisowa aktualizacji planu aglomeracji zawierająca odpowiednio:

- 1) dane o długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej,
- 2) informacje o długości i rodzaju planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej na terenach nieskanalizowanych wchodzących w skład aglomeracji. Informacje o stanie przygotowania inwestycji i terminie jej realizacji,
- 3) dane o liczbie mieszkańców aglomeracji obsługiwanych przez istniejącą sieć kanalizacji w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład aglomeracji,
- 4) dane o wskaźnikach koncentracji,
- 5) informacje o liczbie mieszkańców planowanych do podłączenia do nowo budowanej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład aglomeracji,
- 6) przeliczenie wskaźnika długości sieci,
- 7) dane o liczbie turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym w obiektach noclegowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji,
- 8) dane o liczbie osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji w tym, w obiektach obsługiwanych przez sieć i oczyszczalnie ścieków,
- 9) dane o przemyśle obsługiwany przez istniejącą lub planowaną do budowy sieć kanalizacyjną,
- 10) dane o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM), przedstawienie sposobu jej wyliczenia oraz uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców,
- 11) opis gospodarki ściekowej zawierający:
 - a) informacje o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym,
 - b) informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej,
 - c) informacje o zakładach (nazwy zakładów), których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane,
 - d) przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków w m³/d,
 - e) uzasadnienie określonej RLM w aglomeracji,

- f) dane o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i pośredniej zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach,
 - g) ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniających taki sam poziom ochrony środowiska jak w przypadku systemów kanalizacji zbiorczej,
 - h) dane o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach,
 - i) informacje o formach ochrony przyrody zawierające nazwy formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego oraz jego miejsce ogłoszenia, uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody oraz informację o obszarach znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, mających znaczenie dla Wspólnoty- należy podać uzasadnienie zmiany aglomeracji,
 - j) w przypadku zmiany aglomeracji polegającej na ograniczeniu zasięgu obszaru aglomeracji należy zamieścić opis rozwiązania problemu gospodarki ściekowej na terenach, które znajdują się poza obszarem zmienionej aglomeracji.
- 12) lokalizację i ilość istniejących oczyszczalni ścieków komunalnych na terenie aglomeracji; uwzględnić należy jakość ścieków oczyszczanych, % redukcji zanieczyszczeń na oczyszczalniach ścieków wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków,
 - 13) lokalizację i ilość planowanych do wybudowania oczyszczalni ścieków komunalnych na terenie aglomeracji; termin realizacji inwestycji; planowany % redukcji zanieczyszczeń na oczyszczalniach ścieków oraz planowana jakość ścieków oczyszczanych wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków,
 - 14) informacje o planowanej rozbudowie i/lub modernizacji oczyszczalni ścieków komunalnych; termin realizacji inwestycji; uwzględnić należy obecną i planowaną jakość ścieków oczyszczanych, obecny i planowany % redukcji zanieczyszczeń na oczyszczalniach ścieków wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków,
 - 15) uzasadnienie potrzeby zmiany aglomeracji, w przypadku zaistnienia takiej konieczności,
 - 16) W szczególności należy przeanalizować:
 - a) wymagany procent skanalizowania aglomeracji w oparciu o analizę RLM dla ścieków komunalno-bytowych oraz przemysłowych przeliczonych wg ww. wytycznych,
 - b) spełnienie, w przypadku nowo budowanej sieci wskaźnika koncentracji wskaźnika długości sieci obliczanego jako stosunek przewidywanej do obsługi przez budowany system kanalizacji zbiorczej liczby mieszkańców aglomeracji i niezbędnej do realizacji długości sieci kanalizacyjnej (łącznie z kolektorami i przewodami tłocznymi do oczyszczalni),
 - c) możliwość osiągnięcia przez oczyszczalnię podwyższonych standardów oczyszczania ścieków, zgodnie z planowanymi zmianami opisanymi w opracowaniu pn. „Wytyczne do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji”.

4. Opracowanie zmiany planu aglomeracji należy sporządzić w 5 egz. w wersji papierowej i w 3 egz. w wersji elektronicznej (CD/DVD lub inny nośnik danych akceptowany przez Zamawiającego w formatach doc., xlx., pdf, dwg itp.). Wszystkie pliki z dokumentacją muszą zawierać dokładnie taką samą treść jak oryginalne wydruki dokumentacji oraz muszą umożliwić edycję i wydruk dokumentacji za pomocą oprogramowania, w którym zostało wykonane.
5. Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia uwag i wniosków Zamawiającego oraz organów uzgadniających i opiniujących, a następnie do ponownego przedłożenia Zamawiającemu poprawionych opracowań.

5. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:

- 1) formularz ofertowy (zał. nr 1),
- 2) wykaz wykonanych usług potwierdzających należyte wykonanie co najmniej jednej usługi, polegającej na aktualizacji/zmianie/wyznaczeniu aglomeracji zakończonej podjęciem i nieuchyleniem uchwały dotyczącej aglomeracji zrealizowanych od 2020 roku (zał. nr 2).

6. Informacja na temat wadium:

Zamawiający nie wymaga wadium.

7. Termin związania z ofertą:

30 dni od upływu terminu składania ofert.

8. Opis sposobu przygotowania ofert:

- 1) Każdy Wykonawca może złożyć w prowadzonym postępowaniu tylko jedną ofertę.
- 2) Oferta musi być sporządzona czytelnie w języku polskim oraz podpisana przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli w zakresie praw i obowiązków majątkowych Wykonawcy. W przypadku podpisania oferty przez inną osobę wymagane jest dołączenie do oferty stosownego pełnomocnictwa.
- 3) Wszystkie załączniki do oferty muszą być również podpisane przez oferenta lub osoby upoważnione.
- 4) Koszty związane z przygotowaniem oferty ponosi składający ofertę.
- 5) Dokumenty powinny być sporządzone zgodnie z zaleceniami oraz przedstawionymi przez Zamawiającego wzorcami- załącznikami, a w szczególności zawierać wszystkie informacje oraz dane.

9. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:

- 1) Jedynym kryterium oceny ofert będzie najniższa cena brutto łącznie Etap I + Etap II.
- 2) Kryterium wyboru przedmiotowego zamówienia: cena oferowanej usługi – 100 %.
- 3) Cena za wykonanie przedmiotu umowy powinna zawierać wszystkie koszty, jakie Zamawiający będzie musiał ponieść za realizację przedmiotu zamówienia z uwzględnieniem podatku od towarów i usług VAT.
- 4) Ceny jednostkowe brutto określone przez Wykonawcę zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianie.
- 5) Cena oferty winna obejmować wszelkie zobowiązania związane z opracowaniem analizy ryzyka.

10. Miejsce i termin składania ofert:

Urząd Gminy Trawniki, Trawniki 605, 21-044 Trawniki

- 1) Ofertę należy przesłać do Urzędu Gminy Trawniki, Trawniki 605, 21-044 Trawniki, za pośrednictwem Poczty Polskiej, kuriera lub drogą elektroniczną na portalu ePUAP <http://www.epuap.gov.pl/>, bądź na adres mailowy trawniki@trawniki.pl do dnia 24.04.2024 r. do godz. 10.00.
- 2) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
- 3) Oferta złożona za pośrednictwem poczty tradycyjnej, kuriera lub też dostarczona osobiście musi być złożona w zamkniętej kopercie z opisem nazwy i adresem Wykonawcy oraz nazwą i adresem Zamawiającego, a także napisem „**Oferta-Przegląd obszaru i granic aglomeracji Trawniki wraz z opracowaniem aktualizacji**”.
- 4) Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
- 5) Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
- 6) W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
- 7) Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli jej treść nie odpowiada treści przedmiotu zamówienia

11. Wybór najkorzystniejszej oferty oraz informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

- 1) O wyborze najkorzystniejszej oferty oraz o zawarciu umowy uczestniczący w postępowaniu wykonawcy zostaną powiadomieni drogą elektroniczną.
- 2) Umowa w sprawie realizacji zamówienia zostanie zawarta z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszego zapytania ofertowego oraz danych zawartych w ofercie.
- 3) Postanowienia umowy zawarto w projekcie umowy, który stanowi załącznik nr 3.
- 4) Niniejsze zapytanie ofertowe nie jest zamówieniem i otrzymane od Państwa oferty nie powodują powstania żadnych zobowiązań wobec stron.

12. Osoba upoważniona do kontaktu:

W sprawie niniejszego zamówienia osobą upoważnioną do kontaktu z Oferentami zainteresowanymi złożeniem oferty jest p. Damian Łuczkiwicz - podinspektor w Referacie Gospodarczym Urzędu Gminy Trawniki, e-mail: damianluczkiwicz@trawniki.pl, tel. 81 58 57 293.

14. Klauzula informacyjna.

- 1) Zamawiający, działając jako administrator danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych); Dziennik Urzędowy UE L 119 z 04.05.2016 s. 1; (zwanego dalej: „RODO”), informuje, że Zamawiający będzie przetwarzał przekazane przez Wykonawcę (tj. adresata zapytania) dane osobowe w celu związanym z szacowaniem wartości zamówienia dotyczącego opracowania dokumentacji oświetlenia na terenie Gminy

Trawniki oraz podjęcia czynności zmierzających do ewentualnego zawarcia umowy dotyczącej współpracy.

- 2) Wykonawca i/lub osoby go reprezentujące oświadczają, że zostali poinformowani o tym, że:
- a) Administratorem ich danych osobowych, zwanym dalej „Administratorem” jest Wójt Gminy Trawniki, adres: Urząd Gminy w Trawnikach, Trawniki 605, 21-044 Trawniki;
 - b) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych , z którym można skontaktować się pod adresem email: tomasz.rutkowski@lokalneogniwo.pl;
 - c) Wszelkie dane osobowe pozyskane w związku z realizacją zapytania ofertowego będą przetwarzane: na podstawie art. 6 ust.1 lit. b) RODO - w celu działań zmierzających do zawarcia, a następnie wykonania umowy, oraz na podstawie art. 6 ust.1 lit c) RODO - w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze w zakresie realizacji zapytania ofertowego w postępowaniu, do którego nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r., poz. 2019, ze zm.);
 - d) Odbiorcami państwa danych będą: podmioty i organy, którym Administrator jest zobowiązany lub upoważniony udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, oraz podmioty, które na podstawie stosownych umów przetwarzają dane osobowe powierzone do przetwarzania przez Administratora w związku z realizacją usług gwarantujących należyte wykonanie przedmiotu zawartego w zapytaniu ofertowym;
 - e) Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji zapytania ofertowego oraz zawartej umowy, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy prawa powszechnie obowiązującego;
 - f) Osobom, których dane dotyczą przysługuje prawo dostępu do w/w danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, na zasadach i warunkach wynikających z RODO;
 - g) Osobom, których dane dotyczą przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, na terytorium RP organem tym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
 - h) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do zawarcia umowy (niepodanie danych skutkować będzie brakiem możliwości realizacji celu przetwarzania).

15. Załączniki:

Załącznik nr 1 – formularz ofertowy,

Załącznik nr 2 – wykaz zrealizowanych usług,

Załącznik nr 3 – projekt umowy,

Załącznik nr 4 – Uchwała Nr XVII/135/2020 Rady Gminy Trawniki z dnia 30 listopada 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Trawniki


Wójt
Damian Daniel Baj

